

Учреждение образования
«Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
«Полоцкий государственный университет
имени Евфросинии Полоцкой»



«28» _____ 2024 г.
Регистрационный № УД – 5257 24 /уч.

МОДУЛЬ «ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ»

СТРАТЕГИЯ КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ
(на иностранном языке)

Учебная программа учреждения образования
по учебной дисциплине для специальности
**1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных
коммуникаций (по направлениям)»**

2024 г.

Учебная программа составлена на основе типовой учебной программы по учебной дисциплине для специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям). Регистрационный №ТД-Е.892/тип. от 11.05.2022 и учебных планов по специальностям высшего образования I ступени для дневной формы получения образования 1-23 01 02-01 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (информационное обслуживание)». Регистрационный № 18-1-21/уч. ГФ от 26.07.2021г. и 1-23 01 02-02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (международный туризм)». Регистрационный № 18-2-21/уч. ГФ от 26.07.2021г.

СОСТАВИТЕЛЬ:

Ковшик Ольга Сергеевна, преподаватель кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой», магистр педагогических наук

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 7 от 10 06 2024г.)

Методической комиссией гуманитарного факультета учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 10 от 26 06 2024г.)

Научно-методическим советом учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 6 от 28 06 2024г.)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Стратегия коммуникативного поведения» (на иностранном языке) является частью лингвистической подготовки специалистов по межкультурной коммуникации. Данная учебная дисциплина входит в состав модуля «Профессиональная коммуникация», который изучается на завершающем этапе обучения, носит интегративный характер и включает два раздела - «Стратегия коммуникативного поведения» и «Профессиональное общение».

Цель изучения учебной дисциплины состоит в развитии у обучающихся умений, связанных с реализацией коммуникативных стратегий в различных форматах общения.

Основными **задачами** изучения учебной дисциплины являются:

- достижение стилистического уровня владения языком, выражающегося в автоматической дифференциации коммуникативных ситуаций при порождении и восприятии речи;
- формирование критического отношения к содержанию общения;
- формирование умений и навыков, связанных с дифференциацией способов общения, разработкой стратегии собственного коммуникативного поведения и интерпретацией чужого;
- овладение приемами внутриличностной, межличностной, групповой и массовой коммуникации во множестве социальных контекстов и во множестве форматов (круглый стол, дебаты, панельная дискуссия, подиумная дискуссия, конференция, пресс брифинг, интервью, переговоры, ток-шоу и т.д.).

В результате освоения учебной дисциплины «Стратегии коммуникативного поведения» (на иностранном языке) формируются следующие компетенции:

УК-6. Проявлять инициативу и адаптироваться к изменениям в профессиональной деятельности.

БПК-14. Применять эффективные стратегии и тактики устной и письменной коммуникации на иностранном языке для решения профессиональных задач.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:
знать:

- стратегии и тактики коммуникативного поведения;
- основные типы дискурсивных практик;

- способы контактирования;
- типы обратной связи;
- характеристики целевых аудиторий;
- форматы внутриличностной, межличностной, групповой и массовой коммуникации;
- основные принципы убеждающей и аргументативной коммуникации;
- принципы композиционного построения текста;

уметь:

- анализировать речевой материал на предмет использования в нем коммуникативных стратегий и тактик, способов убеждения, воздействия и аргументирования;
- дифференцировать речевой материал по сферам общения, способам контактирования, целеустановке, типам обратной связи, характеристике аудитории;
- осуществлять выбор речевых стратегий, тактик и языкового материала в соответствии с предлагаемой коммуникативной ситуацией;
- применять стратегии и тактики организации и проведения всех типов дискуссии в реальных форматах;
- на основе предлагаемых образцов создавать ранжированные письменные тексты;
- анализировать особенности композиционного построения монологических, диалогических и полилогических высказываний;
- строить собственные высказывания с учетом композиционных особенностей данного типа текста;

владеть:

- приемами разработки коммуникативных тактик;
- методами выбора речевых стратегий.

В рамках образовательного процесса по данной учебной дисциплине студент должен приобрести не только теоретические и практические знания, умения и навыки по специальности, но и развить свой ценностно-личностный, духовный потенциал, сформировать качества патриота и гражданина, готового к активному участию в экономической, производственной, социально-культурной и общественной жизни страны.

Связи с другими учебными дисциплинами. В общей системе профессиональной подготовки специалистов по межкультурным

коммуникациям содержание учебной дисциплины «Стратегии коммуникативного поведения» (на иностранном языке) взаимосвязано с учебными модулями «Практическая фонетика первого иностранного языка», «Практика устной и письменной речи первого иностранного языка», «Коммуникативная грамматика первого иностранного языка», что позволяет обеспечивать развитие необходимых языковых и речевых умений параллельно. Навыки, приобретенные при освоении данной учебной дисциплины, совершенствуются в дальнейшем на способствующих развитию речевых умений устной и письменной коммуникации учебных дисциплинах «Язык средств массовой коммуникации», «Последовательный перевод».

Форма получения образования – дневная.

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины «Стратегии коммуникативного поведения» (на иностранном языке) отводится:

Общее количество учебных часов – 324, аудиторных – 162 часа, из них практические занятия – 162 часа. Самостоятельная работа студента – 162 часа. Трудоемкость учебной дисциплины – 9 з.е.

Распределение учебных часов по курсам и семестрам:

4 курс 7 семестр – всего 216 часов, аудиторных – 102 часа, из них практические занятия – 102 часов. Самостоятельная работа студента – 114 часа. Трудоемкость учебной дисциплины – 6 з.е.

4 курс 8 семестр – всего 108 часов, аудиторных – 60 часов, из них практические занятия – 60 часов. Самостоятельная работа студента – 48 часов. Трудоемкость учебной дисциплины – 3 з.е.

Формы промежуточной аттестации – 7 семестр – зачёт; 8 семестр – экзамен.

**СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
«СТРАТЕГИЯ КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ»
(на иностранном языке)**

7 семестр

Тема 1. Globalization and efficient communication.

Global living. Advantages and disadvantages of Globalization. The problem of Urbanization. The most impressive cities of the world. The major cities in Belarus. City or country? Mass tourism: for and against. Language learners around the world. Varieties of English. Writing a report.

Тема 2. Strong Emotions and communication.

Feelings. How would you feel? Expressing emotions across the world. Cultural problems. Culture shock. Advertising and emotions. Describing a story that provokes strong emotions. Writing a plot summary. Luxury super brands. Marketing techniques.

Тема 3. In the money.

Money and enterprise. Huge salaries: for and against. Money and society. Compensation culture. Investing money. Supporting a project. Spending money. Describing quantities. Describing trends and statistics. Summarizing statistics.

Тема 4. Self-help.

Self-improvement. Changing your life. Fitness. Top tips to getting fit. Body idioms. Advice to my younger self. Human spirit. Writing a short news article. (People and their achievements.) Health benefits of exercise. Improving people's health.

Тема 5. How you come across.

Polite social behaviour. Social taboos. Cultural dos and taboos. Body talk. Managing your image. Dealing with nosey questions. Communication skills. Improving your communication skills. Dealing with personal problems. Giving advice on how to behave. Asking people to do things. Getting people to do things. Communication strategies.

8 семестр

Тема 1. Education.

Live and learn. Comparing education systems. The problems of education. Distance learning. Schooldays. The process of learning. Releasing a genius. Different experiences of education. Teaching a practical skill. Teaching happiness.

Тема 2. Taste.

Descriptive adjectives. A question of taste. What's your style? Style icons. Extreme fashion. The history of fashion. There's no accounting for taste. Fashion

industry: for and against. Rant or rave. The things you hate or love. An online review.

Tema 3. People and Relationships.

Characteristics and behaviour. People difficult to live with. Who you live with/ Living together. Leaving home. Men, women and relationships. Men's and women's behaviour. Traditional gender roles. Inspiration Role models to young people. Choosing celebrities for a charity trek. Running a large family.

Учебно-методическая карта учебной дисциплины
«Стратегии коммуникативного поведения»
Дневная форма получения высшего образования

Номер раздела , темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Литература	Формы контроля знаний
		лекции	практические занятия	семинарские занятия	лабораторные занятия	управляемой самостоятельн ой работы студента		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
7 семестр								
Тема 1. Globalization and efficient communication.								
1.1.	Global living.		2				[1]- [6]	
1.2.	Advantages and disadvantages of Globalization.		2				[1]- [6]	
1.3	The problem of Urbanization.		2				[1]- [6]	
1.4	The most impressive cities of the world.		2				[1]- [6]	Презентации*
1.5	The major cities in Belarus.		2				[1]- [6]	
1.6	City or country?		2				[1]- [6]	Выполнение заданий по видеоматериалу
1.7	Mass tourism: for and against.		2				[1]- [6]	Эссе*
1.8	Language learners around the world.		2				[1]- [6]	Устное собеседование
1.9	Varieties of English.		2				[1]- [6]	
1.10	Writing a report/ summary of the graph.		2				[1]- [6]	
Тема 2. Strong Emotions and communication.								
2.1	Feelings.		2				[1]- [6]	
2.2	How would you feel?		2				[1]- [6]	Устное собеседование
2.3	Expressing emotions across the world.		2				[1]- [6]	Презентации*

2.4	Cultural problems.		2				[1]- [6]	Эссе*
2.5	Culture shock.		2				[1]- [6]	
2.6	Advertising and emotions.		2				[1]- [6]	
2.7	Describing a story that provokes strong emotions.		2				[1]- [6]	Устное собеседование
2.8	Writing a plot summary.		2				[1]- [6]	
2.9	Luxury super brands.		2				[1]- [6]	Выполнение заданий по видеоматериалу
2.10	Marketing techniques.		2				[1]- [6]	
Tema 3. In the money.								
3.1	Money and enterprise.		2				[1]- [6]	
3.2	Huge salaries: for and against.		2				[1]- [6]	Устное собеседование
3.3	Money and society.		2				[1]- [6]	
3.4	Compensation culture.		2				[1]- [6]	
3.5	Investing money.		2				[1]- [6]	
3.6	Supporting a project.		2				[1]- [6]	
3.7	Spending money.		2				[1]- [6]	Презентация*
3.8	Describing quantities.		2				[1]- [6]	Ролевая игра*
3.9	Describing trends and statistics.		2				[1]- [6]	Тест*
3.10	Summarizing statistics.		2				[1]- [6]	
Tema 4. Self-help.								
4.1	Self-improvement.		2				[1]- [6]	Устное собеседование
4.2	Changing your life.		2				[1]- [6]	
4.3	Fitness.		2				[1]- [6]	
4.4	Top tips to getting fit.		2				[1]- [6]	Ролевая игра*
4.5	Body idioms.		2				[1]- [6]	Выполнение заданий по видеоматериалу
4.6	Advice to my younger self.		2				[1]- [6]	Эссе*
4.7	Human spirit.		2				[1]- [6]	
4.8	Writing a short news article. (People and their		2				[1]- [6]	

	achievements.)							
4.9	Health benefits of exercise.		2				[1]- [6]	Тест*
4.10	Improving people's health.		2				[1]- [6]	
Тема 5. How you come across.								
5.1	Polite social behaviour.		2				[1]- [6]	
5.2	Social taboos. Cultural dos and taboos. (Body talk)		2				[1]- [6]	Презентации*
5.3	Managing your image.		2				[1]- [6]	Устное собеседование
5.4	Dealing with nosey questions.		2				[1]- [6]	Выполнение заданий по видеоматериалу
5.5	Communication skills.		2				[1]- [6]	
5.6	Improving your communication skills.		2				[1]- [6]	
5.7	Dealing with personal problems.		2				[1]- [6]	
5.8	Giving advice on how to behave.		2				[1]- [6]	Эссе*
5.9	Asking people to do things.		2				[1]- [6]	
5.10	Getting people to do things.		2				[1]- [6]	
5.11	Communication strategies.		2				[1]- [6]	Тест*
	Всего за семестр.		102				[1]- [6]	
8 семестр								
Тема 1. Education.								
1.1	Live and learn.		2				[1]- [6]	
1.2	Comparing education systems.		2				[1]- [6]	Презентации*
1.3	The problems of education.		2				[1]- [6]	
1.4	Distance learning.		2				[1]- [6]	
1.5	Schooldays.		2				[1]- [6]	Устное собеседование
1.6	The process of learning.		2				[1]- [6]	
1.7	Releasing a genius.		2				[1]- [6]	
1.8	Different experiences of education.		2				[1]- [6]	Ролевая игра*
1.9	Teaching a practical skill.		2				[1]- [6]	
1.10	Teaching happiness.		2				[1]- [6]	Эссе*
Тема 2. Taste.								

2.1	Descriptive adjectives. A question of taste.		2				[1]- [6]	
2.2	What's your style?		2				[1]- [6]	
2.3	Style icons.		2				[1]- [6]	Презентации*
2.4	Extreme fashion.		2				[1]- [6]	Устное собеседование
2.5	The history of fashion.		2				[1]- [6]	
2.6	There's no accounting for taste...		2				[1]- [6]	
2.7	Fashion industry: for and against		2				[1]- [6]	Презентации*
2.8	Rant or rave		2				[1]- [6]	
2.9	The things you hate or love		2				[1]- [6]	Тест*
2.10	An online review.		2				[1]- [6]	
Тема 3. People and Relationships.								
3.1	Characteristics and behaviour.		2				[1]- [6]	
3.2	People difficult to live with.		2				[1]- [6]	
3.3	Who you live with/ Living together.		2				[1]- [6]	Презентации*
3.4	Leaving home.		2				[1]- [6]	Устное собеседование
3.5	Men, women and relationships.		2				[1]- [6]	
3.6	Men's and women's behaviour.		2				[1]- [6]	Ролевая игра*
3.7	Traditional gender roles.		2				[1]- [6]	Ролевая игра*
3.8	Inspiration Role models to young people.		2				[1]- [6]	
3.9	Choosing celebrities for a charity trek.		2				[1]- [6]	
3.10	Running a large family.		2				[1]- [6]	Тест*
	Всего за семестр		60					
	Всего за год		162					

* мероприятия текущего контроля

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Культура речи в устной академической коммуникации на английском языке=Speech culture of English oral communication in academic contexts : учебное пособие / Н. В. Красильникова, Ж. О. Кузьминых, Т. М. Лежнина ; под общ. ред. О. В. Филипчук ; Поволжский государственный технологический университет. – Йошкар-Ола : Поволжский государственный технологический университет, 2021. – 208 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=696354>
2. Маслов, Ю.В. Английский язык. Практикум по межкультурной коммуникации = The language of modern business : учебное пособие (с электронным приложением) / Ю. В. Маслов. – Минск : РИВШ, 2022. – 239 с. + электронное приложение на DVD. – Допущено Министерством образования Республики Беларусь в качестве учебного пособия для студентов учреждений высшего образования по специальности "Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)".
3. Поплавская, Т. В. Английский язык. Проблемы коммуникации : учеб. пособие для вузов / Т. В. Поплавская, Т. А. Сысоева. - М. : Юрайт, 2018. - 175 с.
4. Стратегии коммуникативного поведения = Strategies of Communicative Behaviour: пособие для студентов учреждений высшего образования, обучающихся по специальности 1-23 01 02-05 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (внешнеэкономические связи)» / Н. В. Алешкевич, Т. П. Карпилович. - Минск: МГЛУ, 2017. - 152 с.
5. Cunningham, Sarah. Cutting edge. Advanced. : students' book with DVD-ROM. - 3rd ed. - Harlow : Pearson Longman, 2014. - 176 p. : ill. + 1 (DVD-ROM).
6. Sarah Cunningham, Peter Moor and Damian Williams. Cutting Edge. Advanced.: workbook with key. - 3rd ed. - Harlow : Pearson Education Limited, 2014. - 67 p. : ill.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Основы публичной речи=Learning to Speak in Public : учебное пособие для вузов / Е. Л. Фрейдина, Т. С. Самохина, И. С. Тихонова [и др.]. – Дубна : Феникс+, 2007. – 136 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256483>
2. Comfort, J. Effective Presentations (Oxford Business English Skills) / J. Comfort. – Oxford : Oxford University Press, 2004. – 80 p.

Мур Турсева Е. В.

ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАЧЕТА/ ЭКЗАМЕНА
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
«СТРАТЕГИЯ КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ»

Тематика монологических высказываний

1. The effects of globalization. How has globalization affected the place where you live.
2. Urbanisation: pros and cons, problems and solutions.
3. English around the globe: facts and peculiarities.
4. What kind of language learner are you? Talk about your learning strategies.
5. Dwell on expressing emotions across the world. Consider Cultural problems and culture shock.
6. How do adverts appeal to our emotions?
7. Money makes the world go round. Dwell on your spending habits.
8. Huge salaries: for and against.
9. Speak about the project that is worth financial backing.
10. Self-improvement: ways and benefits.
11. Dwell on the ways to keep fit. What are the main benefits of regular exercise?
12. Give some advice to your younger self.
13. Dwell on polite social behaviour.
14. Give advice to couch people in communication skills.

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Содержание самостоятельной работы студентов (дневная форма получения высшего образования)

7 семестр

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
Углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины	Тема 1. Осн. литература: [1], [2], [3] Доп. литература: [1] Интернет-ресурсы: [1]	20 ч.
	Тема 2. Осн. литература: [1], [2], [3] Доп. литература: [1] Интернет-ресурсы: [1]	20 ч.
	Тема 3. Осн. литература: [1], [2], [3] Доп. литература: [1] Интернет-ресурсы: [1]	20 ч.
	Тема 4. Осн. литература: [1], [2], [3] Доп. литература: [1] Интернет-ресурсы: [1]	20 ч.
	Тема 5. Осн. литература: [1], [2], [3] Доп. литература: [1] Интернет-ресурсы: [1]	20 ч.
Подготовка к зачету	Осн. литература: [1], [2] Доп. литература: [1]	14ч.
ИТОГО:		114 часов

8 семестр

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
Углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины	Тема 1. Осн. литература: [1], [2], [3] Доп. литература: [1] Интернет-ресурсы: [1]	10 ч.
	Тема 2. Осн. литература: [1], [2], [3] Доп. литература: [1] Интернет-ресурсы: [1]	10 ч.
	Тема 3. Осн. литература: [1], [2], [3] Доп. литература: [1] Интернет-ресурсы: [1]	10 ч.
Подготовка к экзамену	Осн. литература: [1], [2] Доп. литература: [1]	18 ч.
ИТОГО:		48 часов

КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА УСВОЕНИЯ ЗНАНИЙ

В рамках рейтинговой системы диагностика качества усвоения знаний проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации. Мероприятия текущего контроля проводятся в течение семестра и включают в себя следующие формы контроля: устное собеседование, письменное тестирование, выступление с презентацией, эссе.

Отметки, полученные студентом в ходе текущего контроля, выставляются по десятибалльной шкале и фиксируются в журнале преподавателя. Для студента, пропустившего мероприятие текущего контроля по уважительной причине, кафедрой устанавливаются дополнительные сроки. Студенту, пропустившему мероприятие текущего контроля без уважительной причины, выставляется 0 (ноль) баллов за данное мероприятие.

Результат текущего контроля за семестр выводится исходя из отметок, выставленных преподавателем (преподавателями) в ходе проведения мероприятий текущего контроля в течение семестра. Данная отметка также учитывает результаты участия студента в научно-практических мероприятиях, учебно-исследовательской, научно-исследовательской работе студентов (конференциях, семинарах, олимпиадах, конкурсах, научных кружках и т.д.) по профилю учебной дисциплины и может быть повышена до 10 баллов при достижении значимых результатов в этой работе. Результат текущего контроля по учебной дисциплине рассчитывается как среднее значение из отметок, полученных в ходе мероприятий текущего контроля, по формуле:

$$\Pi = \Pi K1 + \Pi K2 + \dots + \Pi Kn,$$

где Π – результат текущего контроля за семестр, $\Pi K1, \Pi K2, \dots, \Pi Kn$ – отметки за мероприятия текущего контроля; n – количество мероприятий текущего контроля.

В 7 семестре промежуточная аттестация проводится в форме зачета по дисциплине. При проведении зачета учитывается оценка, выведенная по итогам мероприятий текущего контроля. Если по результатам текущего контроля студент получил положительную отметку («четыре» балла и выше), то выставляется отметка «зачтено». Если по результатам текущего контроля студент получил отметку ниже «четырех» баллов, то он приглашается для сдачи зачета, согласно расписанию.

В 8 семестре промежуточная аттестация проводится в форме экзамена по дисциплине. Экзаменационная отметка рассчитывается на основе результатов текущего контроля по учебной дисциплине и отметки, полученной студентом за ответ по билету, по следующей формуле:

$$\mathcal{E} = (k \cdot \Pi) + ((1 - k) \cdot O),$$

где $\mathcal{E}$ – экзаменационная отметка; k – весовой коэффициент текущего контроля (0.5); Π – результат текущего контроля за семестр; O – отметка по десятибалльной шкале, полученная студентом за ответ по билету. Положительной является отметка не ниже 4 (четырех) баллов.

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ С ДРУГИМИ УЧЕБНЫМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Название учебной дисциплины, изучение с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)*
1	2	3	4
Язык средств массовой коммуникации	кафедра мировой литературы и иностранных языков	исл. ✓	

Заведующий кафедрой мировой литературы
и иностранных языков
к.ф.н, доцент


 Е.В.Лушневская